

PHILIPS

سماعات الرأس

سلسلة 6000

TAA6606



دليل المستخدم

يمكنك تسجيل المنتج الخاص بك، والحصول على الدعم عبر الموقع الإلكتروني

www.philips.com/support

المحتويات

1	تعليمات مهمة تتعلق بالسلامة	2
	سلامة السمع	2
	معلومات عامة	2
2	سماعات الرأس بتقنية Bluetooth	3
	محتوى الصندوق	3
	الأجهزة الأخرى	3
	نظرة عامة على سماعات الرأس اللاسلكية بتقنية Bluetooth	4
3	بدء الاستخدام	5
	شحن البطارية	5
	إقران سماعات الرأس مع هاتفك المحمول	5
4	استخدم سماعات الرأس	6
	توصيل سماعات الرأس بجهاز Bluetooth	6
	إدارة المكالمات والموسيقى	6
5	البيانات الفنية	8
6	الإشعارات	9
	إعلان المطابقة	9
	التخلص من المنتج القديم والبطارية	9
	إزالة البطارية المدمجة	9
	التوافق مع المجال الكهرومغناطيسي	9
	المعلومات البيئية	10
	إشعار الامتثال	10
7	العلامات التجارية	11
8	الأسئلة المتداولة	12

1 تعليمات السلامة المهمة

معلومات عامة

لتجنب إحداث ضرر أو تعطل السماعة:

تنبيه



سلامة السمع



خطر



- لتجنب إحداث ضرر بسمعك، يرجى تقليل وقت استخدام سماعات الرأس بصوت عالي وإعداد مستوى الصوت على مستوى آمن. فكلما زاد مستوى الصوت، قل وقت الاستماع الآمن.

تأكد من اتباع الإرشادات التالية عند استخدام سماعات الأذن.

- استمع بمستويات صوت مناسبة لفترات مناسبة من الوقت.
- احرص على عدم ضبط مستوى الصوت على مستويات عالية بشكل متواصل حيث يؤثر ذلك على سمعك.
- لا ترفع مستوى الصوت عاليًا جدًا بحيث لا تسمع ما يدور حولك.
- يجب توخي الحذر أو التوقف مؤقتًا عن استخدام سماعات الرأس في المواقف التي يحتمل أن تكون خطيرة.
- يمكن أن يتسبب ضغط الصوت الزائد الناتج عن سماعات الأذن وسماعات الرأس في فقدان السمع.
- لا يُنصح باستخدام سماعات الرأس مع تغطية كلتا الأذنين أثناء القيادة وقد يكون ذلك غير قانوني في بعض المناطق.
- من أجل سلامتك، تجنب أي مشتتات ناتجة عن الموسيقى أو المكالمات الهاتفية أثناء قيادة سيارتك أو في البيئات الأخرى التي يحتمل أن تكون خطيرة.

- لا تُعرض سماعات الرأس لحرارة زائدة.
- لا تترك سماعات الرأس تسقط.
- يجب ألا تتعرض سماعات الرأس لتقطير المياه أو تنثرها. (راجع تقييم IP للمنتج المحدد)
- لا تترك سماعات الرأس تُغمر في المياه.
- لا تسمح سماعات الرأس عندما يكون الموصل أو المقبس مُبللاً.
- لا تستخدم أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو الأمونيا أو البنزين أو مواد كاشطة.
- إذا كان عليك تنظيف السماعات، فاستخدم قطعة قماش ناعمة، مبللة بكمية قليلة من الماء أو صابون لطيف مخفف إذا الأمر، لتنظيف المنتج.
- يجب ألا تتعرض البطارية المُدمجة إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها ببطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- للوصول إلى تقييم IP المُحدد، يجب إغلاق غطاء فتحة الشحن.
- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في نار أو فرن ساخن أو سحقها ميكانيكيًا أو قطعها، إلى حدوث انفجار.
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد ينتج عن تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

درجات حرارة التخزين والرطوبة

- يرجى تخزين سماعة الرأس في مكان تتراوح درجة حرارته بين 20- درجة مئوية و 50 درجة مئوية مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- يرجى تشغيل سماعة الرأس في مكان تتراوح درجة حرارته بين 0 درجة مئوية و 45 درجة مئوية مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
- قد يكون عمر البطارية أقصر في ظروف درجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة.
- قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى إلحاق أضرار جسيمة بسماعات الرأس والبطارية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).



كابل شحن من النوع-C (يُستخدم للشحن فقط)



دليل التشغيل السريع



ضمان عالمي



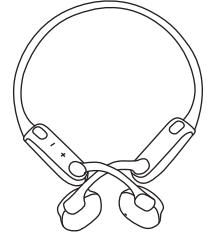
كتيب السلامة

2 سماعات رأس تعمل بالبلوتوث

تهانينا على شرائك لسماعة الرأس، ومرحبًا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني www.philips.com/support. باستخدام سماعات الرأس هذه من Philips، يمكنك:

- استمتع بإجراء مكالمات لاسلكيًا دون استخدام يديك بطريقة مريحة
- الاستمتاع والتحكم بالموسيقى لاسلكيًا
- التبديل بين المكالمات والموسيقى

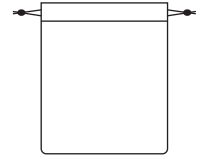
محتويات الصندوق



سماعات رأس لاسلكية للرياضة
Philips TAA6606



زوج واحد من سماعات الأذن

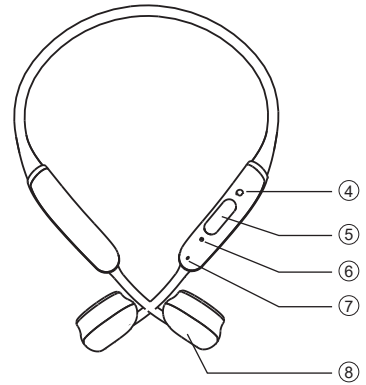
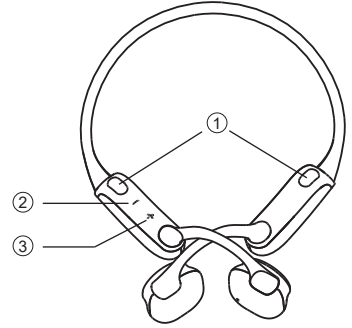


حقيبة ناعمة

الأجهزة الأخرى

هاتف أو جهاز محمول (على سبيل المثال كمبيوتر محمول، جهاز لوحي، محولات البلوتوث، مشغلات MP3، وما إلى ذلك) التي تدعم البلوتوث ومتوافقة مع سماعات الرأس (راجع "البيانات الفنية" في صفحة 8).

نظرة عامة على سماعات الرأس اللاسلكية بتقنية Bluetooth



- ① مصابيح الإضاءة
- ② علامة - (خفض مستوى الصوت)
- ③ علامة + (رفع مستوى الصوت)
- ④ زر التشغيل
- ⑤ فتحة شحن من النوع C
- ⑥ الميكروفون
- ⑦ مؤشر LED
- ⑧ زر متعدد الوظائف (MFB)

3 بدء الاستخدام

إقران سماعات الرأس مع هاتفك المحمول

قبل استخدام سماعات الرأس مع هاتفك المحمول للمرة الأولى، قم بإقرانها بهاتف محمول. يؤدي الإقران الناجح إلى إنشاء رابط مشفر فريد بين سماعات الرأس والهاتف المحمول. تقوم سماعات الرأس بتخزين آخر 4 أجهزة في الذاكرة. إذا حاولت إقران أكثر من 4 أجهزة، سيتم استبدال أقدم جهاز مقترن بالجهاز الجديد.

شحن البطارية

ملاحظة

- قبل استخدام سماعات الرأس للمرة الأولى، ضع السماعات في علبة الشحن واشحن البطارية لمدة 2 ساعات للحصول على أفضل قدرة للبطارية وعمرها الافتراضي.
- استخدم فقط كابل شحن USB الأصلي لتجنب حدوث أي تلف.
- قم بإنهاء مكالمتك قبل شحن السماعة، لأن توصيل السماعة بالشحن سيؤدي إلى إيقاف تشغيل سماعة الأذن.

- 1 تأكد من شحن سماعات الرأس بالكامل وإيقاف تشغيلها.
- 2 اضغط مع الاستمرار على **⏻** لمدة 4 ثوانٍ حتى يومض مؤشر LED باللون الأزرق بسرعة.
- ← تظل سماعة الرأس في وضع الإقران لمدة 5 دقائق.
- 3 تأكد من تشغيل الهاتف المحمول وتنشيط ميزة Bluetooth الخاصة به.
- 4 قم بإقران سماعات الرأس مع الهاتف المحمول. للحصول على معلومات مفصلة، راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك المحمول.

تلميح



- عادة، يستغرق الشحن الكامل ساعتين.

يوضح لك المثال التالي كيفية إقران سماعات الرأس بهاتفك المحمول.

- 1 قم بتنشيط ميزة Bluetooth في هاتفك المحمول، وحدد **Philips TAA6606**
- 2 أدخل كلمة مرور سماعات الرأس "0000" (4 أصفار) إذا طُلب منك ذلك. بالنسبة إلى الهواتف المحمولة التي تتميز بتقنية Bluetooth 3.0 أو أعلى، لا حاجة لإدخال كلمة مرور.

Philips TAA6606



4 استخدام سماعات الرأس

إدارة المكالمات والموسيقى

التشغيل/إيقاف التشغيل

المهمة	الزر	العملية
تشغيل سماعات الرأس	زر التشغيل	اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين
إيقاف تشغيل سماعات الرأس	زر التشغيل	اضغط مع الاستمرار لمدة 4 ثوانٍ ← يضيء مصباح LED باللون الأزرق ثنائية واحدة

التحكم في الموسيقى

المهمة	الزر	العملية
تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا	MFB	اضغط مرة واحدة
ضبط مستوى الصوت	+/-	اضغط مرة واحدة
المقطع التالي	+	اضغط لفترة طويلة
المقطع السابق	-	اضغط لفترة طويلة

التحكم في المكالمات

المهمة	الزر	العملية
الرد على المكالمة / إنهاء المكالمة	MFB	اضغط مرة واحدة
رفض مكالمة	MFB	اضغط لفترة طويلة
تبديل المتصل أثناء المكالمة	MFB	اضغط مرتين

قم بتوصيل سماعات الرأس بجهاز Bluetooth الخاص بك

- 1 قم بتشغيل هاتفك المحمول/جهاز Bluetooth.
- 2 اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل سماعات الرأس.
← يضيء مصباح LED باللون الأزرق ثنائية واحدة.
← يتم إعادة توصيل سماعات الرأس بأخر هاتف محمول/جهاز Bluetooth متصل تلقائيًا. إذا لم يكن الأخير متاحًا، فستكون سماعات الرأس في وضع الإقران.

تلميح



- إذا قمت بتشغيل الهاتف المحمول/جهاز Bluetooth أو تنشيط ميزة Bluetooth بعد تشغيل سماعات الرأس، فيجب عليك إعادة توصيل سماعات الرأس والهاتف المحمول/جهاز Bluetooth يدويًا.

ملاحظة



- إذا فُتلت السماعة في الاتصال بأي جهاز Bluetooth في غضون 5 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا لتوفير عمر البطارية.

مصباح الإضاءة

المهمة	الزر	العملية
مصباح الإضاءة قيد التشغيل		اضغط مرة واحدة
وميض بطيء --< وميض سريع --< تشغيل ثابت --< إيقاف التشغيل المستمر		اضغط مرة واحدة

حالة مؤشر سماعات الرأس الأخرى

حالة سماعات الرأس	المؤشر
سماعات الرأس متصلة بجهاز Bluetooth، بينما تكون سماعات الرأس في وضع الاستعداد أو أثناء الاستماع إلى الموسيقى	يومض مصباح LED باللون الأزرق مرة واحدة كل 4 ثوانٍ
سماعات الرأس جاهزة للاقتران	يومض مصباح LED باللون الأزرق بسرعة
سماعات الرأس قيد التشغيل ولكنها غير متصلة بجهاز Bluetooth	يومض مصباح LED باللون الأزرق مرتين كل 3 ثوانٍ. إذا تعذر إجراء أي اتصال، سيتم إيقاف تشغيل سماعات الرأس في غضون 5 دقائق
انخفاض مستوى البطارية	يومض مصباح LED الأزرق 3 مرات لكل دقيقة حتى نفاذ الطاقة
البطارية مشحونة بالكامل	مصباح LED الأزرق مطفأ

5 البيانات الفنية

- وقت تشغيل الموسيقى: 9 ساعات
- وقت التحدث: 8 ساعات
- وقت الاستعداد: 80 ساعة
- وقت الشحن: ساعتان
- بطارية ليثيوم بوليمر قابلة لإعادة الشحن (155 مللي أمبير في الساعة)
- إصدار Bluetooth: 5.2
- أوضاع Bluetooth المتوافقة:
- HFP (وضع حر اليدين)
- A2DP (وضع التوزيع الصوتي المتقدم)
- AVRCP (وضع التحكم عن بُعد في الصوت/الفيديو)
- الترميز الصوتي المدعوم: SBC
- نطاق التردد: 2.402 - 2.480 جيجا هرتز
- قدرة جهاز الإرسال: > 10 ديسيبل ميلي واط
- نطاق التشغيل: حتى 10 أمتار (33 قدمًا)
- عدد 2 ميكروفون لإلغاء الضوضاء البيئية
- إيقاف التشغيل التلقائي
- منفذ USB-C للشحن
- تحذير انخفاض البطارية: متوفر

ملاحظة



- تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

إعلان المطابقة

بموجب هذا، تعلن شركة MMD Hong Kong Holding Limited أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية وغيرها من الأحكام ذات الصلة من التوجيه 2014/53/EU. يمكنك العثور على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني www.p4c.philips.com.

التخلص من المنتج القديم والبطارية



تم تصميم منتجك وتصنيعه من مواد ومكونات عالية الجودة، والتي يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن المنتج مشمول بالتوجيه الأوروبي 2012/19/EU.



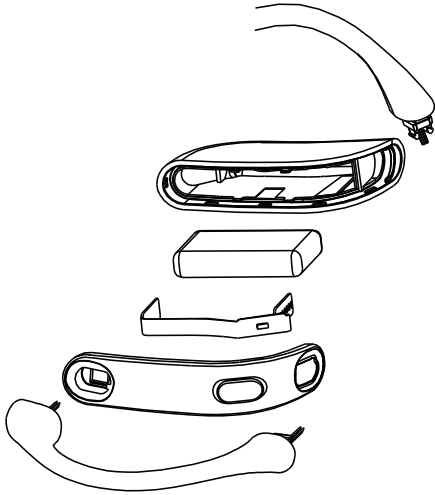
هذا الرمز يعني أن المنتج يحتوي على بطارية مضمنة قابلة لإعادة الشحن يشملها التوجيه الأوروبي 2013/56/EU والتي لا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. ننصحك بشدة أن تأخذ منتجك إلى نقطة تجميع رسمية أو إلى مركز خدمة Philips لإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن بشكل احترافي.

اطلع على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات القابلة لإعادة الشحن. اتبع القواعد المحلية ولا تتخلص أبدًا من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن على منع الآثار السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

إزالة البطارية المدمجة

إذا لم يكن هناك نظام لجمع/إعادة تدوير المنتجات الإلكترونية في بلدك، فيمكنك حماية البيئة عن طريق إزالة البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من سماعات الرأس.

- تأكد من فصل سماعات الرأس عن علبة الشحن قبل إزالة البطارية.



التوافق مع المجال الكهرومغناطيسي

يتوافق هذا المنتج مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

المعلومات البيئية

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله.
- زيادة المسافة الفاصلة بين المعدات وجهاز الاستقبال
- توصيل الجهاز بمأخذ التيار الكهربائي في دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة الوكيل أو أحد فنيي الراديو أو التلفزيون المتخصصين من ذوي الخبرة للحصول على المساعدة.

بيان التعرض للإشعاع FCC:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع الصادرة عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) المحددة للبيئات غير الخاضعة للتحكم.

يجب ألا يكون موقع المرسل في مكان واحد أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائيات أو أجهزة إرسال أخرى.

تنبيه: يتم تحذير المستخدم من أن التغييرات أو التعديلات التي لم تعتمدها الجهة المسؤولة عن التوافق بشكل صريح يمكن أن تلغي تصريح المستخدم لتشغيل المعدات.

كندا:

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال/جهاز (أجهزة) استقبال معفاة من التراخيص متوافقة مع معايير لجنة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا المعفى من ترخيص مواصفات معايير الراديو. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه للجهاز.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

بيان التعرض للإشعاع IC:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع الكندية المحددة للبيئات غير الخاضعة للتحكم.

يجب ألا يكون موقع المرسل في مكان واحد أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائيات أو أجهزة إرسال أخرى.

تخلص من جميع مواد التعبئة والتغليف غير الضرورية. لقد حاولنا جعل مواد التعبئة والتغليف سهلة الفصل إلى ثلاث مواد: الورق المقوى (الصندوق)، رغوة البوليسترين (العازل) والبولي إيثيلين (الأكياس، ورقة الرغوة الواقية).

يتكون نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكها بواسطة شركة متخصصة. يرجى مراعاة اللوائح المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التعبئة والتغليف والبطاريات المستنفدة والمعدات القديمة.

إشعار الامتثال

يتوافق الجهاز مع قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية، الجزء 15. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين:

1. ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار؛ و
2. يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية

تم اختبار هذا الجهاز ووجد متفقا مع الحدود المتعارف عليها للأجهزة الرقمية من الفئة B والمتفقة مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية. وقد تم تصميم هذه الحدود، بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يولد هذا الجهاز ويستخدم طاقة التردد اللاسلكي ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل التعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية.

ورغم ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل من تركيب معين.

إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث أي تداخل ضار مع استقبال الموجات اللاسلكية أو موجات التلفاز، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فينبغي على المستخدم محاولة تصحيح التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

7 العلامات التجارية

Bluetooth

تعد علامة كلمة Bluetooth® والشعارات علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل MMD Hong Kong Holding Limited يخضع للترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملكية خاصة بأصحابها.

Siri

تعد Siri علامة تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

8 الأسئلة المتداولة

لا تعمل سماعات الرأس المزودة بتقنية Bluetooth.
مستوى البطارية منخفض. اشحن السماعات.

لا يمكنني إقران سماعات Bluetooth مع جهاز Bluetooth.

تم تعطيل Bluetooth. قم بتمكين ميزة Bluetooth على جهاز Bluetooth الخاص بك وقم بتشغيل جهاز Bluetooth قبل تشغيل سماعات الرأس.

يتعذر على جهاز Bluetooth العثور على سماعات الرأس.
• قد تكون سماعة الرأس متصلة بجهاز مقترن مسبقًا. قم بإيقاف تشغيل الجهاز المتصل أو نقله خارج النطاق.
• ربما تمت إعادة تعيين الاقتران أو تم إقران سماعات الرأس مسبقًا بجهاز آخر. قم بإقران سماعات الرأس بجهاز Bluetooth مرة أخرى كما هو موضح في دليل المستخدم. (راجع "إقران سماعات الرأس بجهاز Bluetooth الخاصة بك للمرة الأولى" في الصفحة 5).

تتصل سماعات الرأس بتقنية Bluetooth بهاتف محمول مزود بتقنية Bluetooth، ولكن يتم تشغيل الموسيقى فقط على مكبر صوت الهاتف المحمول.
راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك المحمول. حدد هذا الاختيار للاستماع إلى الموسيقى من خلال سماعة الرأس.

جودة الصوت رديئة ويمكن سماع صوت الضجيج.

- جهاز Bluetooth خارج النطاق. قلل المسافة بين سماعة الرأس وجهاز Bluetooth، أو قم بإزالة العوائق بينهما.
- اشحن سماعات الرأس.

تكون جودة الصوت رديئة عندما يكون البث من الهاتف المحمول بطيئًا للغاية، أو لا يعمل تدفق الصوت على الإطلاق. تأكد من أن هاتفك المحمول لا يدعم HFP (أحادي) فحسب، بل يدعم أيضًا A2DP ومتوافق مع BT4.0x (أو أعلى) (راجع "البيانات الفنية" في الصفحة 8).

أستطيع السماع ولكن لا يمكنني التحكم في الموسيقى على جهاز Bluetooth الخاص بي (مثل التشغيل/الإيقاف المؤقت/التخطي للأمام/للخلف).

تأكد من أن مصدر صوت Bluetooth يدعم AVRCP (راجع "البيانات الفنية" في الصفحة 8).

مستوى صوت سماعات الرأس منخفض جدًا.
لا يمكن لبعض أجهزة Bluetooth ربط مستوى الصوت بسماعات الرأس من خلال مزامنة مستوى الصوت. في هذه الحالة، يجب عليك ضبط مستوى الصوت على جهاز Bluetooth الخاص بك بشكل مستقل لتحقيق مستوى صوت مناسب.

- لا يمكنني توصيل سماعات الرأس بجهاز آخر، ماذا أفعل؟**
- تحقق من أن خاصية Bluetooth تم إيقاف تشغيلها في الأجهزة المقترنة سابقًا.
 - كرر إجراء الإقران على جهازك الثاني (راجع "إقران سماعات الرأس بجهاز Bluetooth للمرة الأولى" في الصفحة 5).

لمزيد من الدعم، تفضل بزيارة www.philips.com/support



© 2021 MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة. المواصفات
عرضة للتغيير دون إخطار.

Philips و Philips Shield Emblem علامات تجارية لصالح شركة
Koninklijke Philips N.V. وتستخدم بموجب ترخيص. تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من خلال
شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو إحدى الشركات التابعة لها، و
MMD Hong Kong Holding Limited هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج. قد تكون جميع
أسماء الشركات والمنتجات الأخرى علامات تجارية لشركاتها المعنية.



UM_TAA6606_00_AR_V2.0